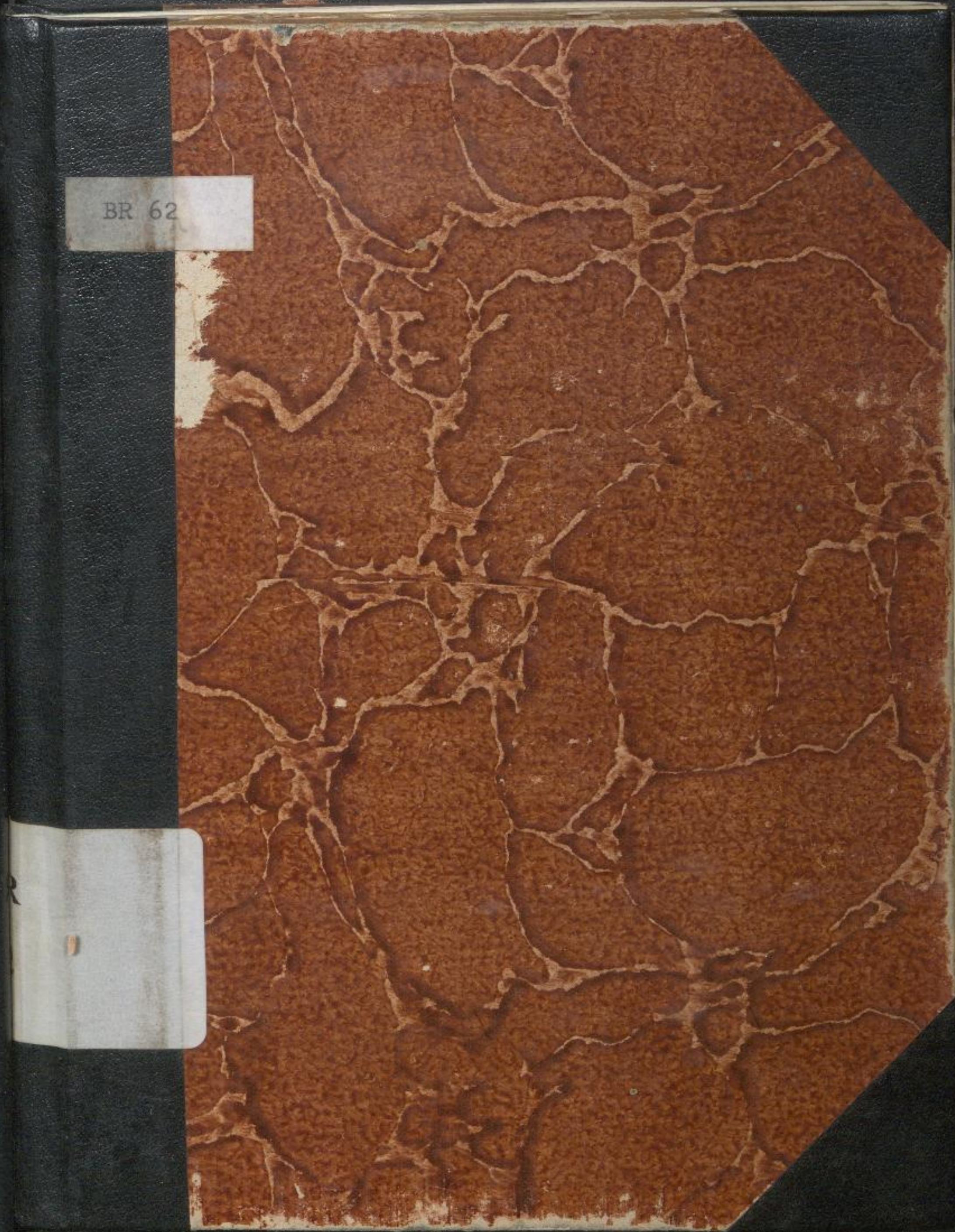
BR 62



Bf 62

Saïd Kingking = S. Gunung Jati. bl. 6.
Hasanuddin. bl. 7.
Yusup. bl. 14.
S. Abulmahasin Moh. Sjah Zain-al-abidin. bl. 1
S. Abu'lnasar Abdu'l-Qadir. bl. 15.
S. Abu'l-ma'ali Ahmad (Sultan Agung). bl. 15.
S. Haji. bl. 15.

- - - - -

- - - - - -

S. Ambon. bl. 40.
Ratu Sarif. bl. 40.

- - - -

- - - - -

- - - - -

S. Abu'l-Fatah Mohammad Mohjiuddin (oeda ban sedati Tu bagus Ali), bl. 40 en 44.
S. Ishak (S. Gĕmuk), bl. 41 en 44.

BR. 62

GOUVERNEMENTS-EIGENDOM

Babad
of
Sadjarah
Bantĕn.

naar een HS. van het Bat. Gen.
Jav. HS. n°. 183.

ط فوفوه اسمرانندنا ط

١ ✻ كول ارس اڠوي ط انولس اڠرڠ تمبڠه ط اسمرانندنا
تمباڠي ط ڤاريتا كاكن سجره نبي كيتا محمد ط موڠكوه اڠ اومت

٢ اسني ط ايكو فد دين ايڠتنا ✻ اڠكڠ ارس ماج تولس ط
ايكو اعو لوفا ميڠن دين ايڠة مارڠ كڠستنيڠ ط كلوف نبي
محمد ايكو حلفه اڠ الله ط لوف منڠه نبي رسول ايكو اوتوسڠ

٣ الله ✻ لوف چريت فنكي لموف دين وچا اڠ الس ط
شيطان اور وان كابيه ط ميوڠ ساكڠه ستو كا الوڠ ط سكابيه
اور نافركا ط ييڠ دين وچا اڠ ويسا انتوك رهيو ط لموف

۴ ان اڠ لهوتن ✻ سكابيه بجوڠن وان ط اڠني برڠ
وتن ارس ط لڠكوڠ دينڠه فڠه ركساني ط ملائكة اڠكڠه
اڠ ركسا ط قوم فد ايڠتنا ط ييڠ فراڠ انتوك رهيو ط ساكڠه

۵ سوا ايڠه چريت ✻ سجاڠ اڠ كڠجڠه نبي ط رسول الله

اڤو٢ ترا ط فاطمة ايكو ڤوترانيڠ ط نڠكيه حسين لون حسن ط
حسن ڤو٢ ترا ستوڠكل ط قاسم اڠكيڠ وسڤون ط حسين
٦ ڤو٢ ترا ستوڠكل ❁ سبجاني اڠ ككجيڠ نبي ط رسول الله
اڤو٢ ترا فاطمة ط ايكو وستانيڠ ط فاطمة ايكو ڤو٢ ترا ط ڬكاله
٧ نڠكيه ڤوترانيڠ ط حسن حسين ڤنكو ط حسن ڤوترا ستوڠكل ❁
نڠكيه اڠككيڠ ارن قاسم ط اڤ دينيڠ حسين ڤنكا ط ڤو٢ ترا
ڬكاله مڠكو ط كڠ استري اڠكيڠ ستوڠكل ط فاطمة اڠككيڠ
وستا كڠ لنڠ وستانيڠ ڤنكا ط زين العابدين كڠ
٨ وستا ❁ كاڤترا دينيڠ بڬينډ علي ط كڠ وستا سعيد
حسن ط لن حسين ايكو دولوري ط ساسڤونيڠ علي
نجه ط نليا حسن سوميله ط سومالهي كڠ رجوني ط دينيڠ
٩ يجيد دين كاڤن هيا ط ككنتوني حسين لون قاسم ❁ كڠ
كاڤترا دينيڠ حسن ط نليا نجه ايڠكل مڠكو ط [illegible]
اجهنا اڠ حسين ڤنكا ط ڤن حسين دربي سوڤو ط ڬكاله

١٠ اڠكڠ فنكا ✻ كڠ لنڠه زين العابدين ط كڠ استري
وستا فطمه ط نليا حسين سرا ياتي فندده اڠ تكل
كربلا ط كد توني حسين دين تلر ط لن قوم كڠ ڠبجڠ
١١ رسول ط ووس انيڠ تكل كربلا ✻ تن ايڠكل دينرا يجد ط
انليا امفكل بلا ط بلا سلام نڠكيه لوف بلا كافر كابيه ط ارس
اڠ تكل كربلا ط نعنوڠ قوم رسول الله ط سد يافن سمفون
١٢ كعنفول ط بلاني يجد جلال ✻ نڠكيه قوم كڠ تجڠ نبي ط
ووس ففكل انيڠ تكل كربلا ط سوڠ ووڠ فتوڠ دس نڠكيه ط
قوم نبي رسول الله ط لنتون اڠكڠ ورط دووس حلفه
١٣ اڠ ريكو ط كڠ بيان ساكڠ ونتا ✻ كڠ جلر ملر الت ٢
ط فتراني حسين لن حسن ط كڠ استري نڠكيه كڠ توها ط
انڠكيه سوجي ديناط يجد بلاني ففتا ط اڠ تكل كربلا
١٤ نعفون ط قوم نبي رسول الله ✻ ووس انجيجير اڠ
ففكير كالي ط بلاني يجد جلال ط قوم دين توڠكلو تو ياني

ط ڤومي نبي ڤنوتن ط كلوون د هكلاڠ تويا ط ووس چمڤوم
ساكڠه ڤرجورة ط انيڠه تڠه تڠل كربلا ط سمڤون ڤراڠه٢
ويڽا مڤلوره مي دبنرا سورك ط كيا روبوه ڤنتڠه جكت ط
ساكڠه كاطهي بلاني يجد ط اكيهي تنڤا ويلاڠ ط بلاني
حسين موڠ ڤتوڠ دس ط بلاني ووڠ مدينه ط سمڤون
كيسه لموون ڤد كلاڠ تويا ط لموون ته انتوكا بڤو حسين
١٥ مڤس كاله ڤراڠ ❋ ناسم لن حسين ووس مات ط انيڠه
تڠه تڠل كربلا ط كنتوه وودو ڤي ڤسن ط لن زين العابدين
ڤنكا ط ڤن سمڤون محمد يوواني ڤرنهي لنڤوس ط انيڠه
١٦ تڠه تڠل كربلا ❋ سكاطهي ڤوم نبي ط سكابيه انيڠه
كونجرا ط زين العابدين ته مڤلوه ط كلوون استري ڤطيمه ط
عموري ڤطمه ايكا اول تلوڠ ڤول تهوون ط مدلي ساكڠه
١٧ كونجرا ❋ انڤكيه زين العابدين ط ووس مدل ساكڠه
كونجرا ط يجد ووس كاله يوواني ط دينڤه محمد حنفيه

5

ط يودانى سمفون كرنت ط زين العابدين فنكوه ط انليا
اڠلوا استرين اڠ نكرا بن اسرائيل ط نڠكيه سمفون طمانّه
ط سنهون جمنڠڽ نتا اكوم ط زين العابدين فنكا ط تمفون
18 كرتا ديرا ط امڠلوا اڠ نكرا ايكو ط سمفون كرتا اڠ نكرا ❀
جمنڠڽ سلطان سمفون لام ط دربى فترا ستو ڠكل ط بكوس
لنجڠه سلرا زين ط ڤجڠه سيد نا لڠكڠه ارزي ط امافن
سمفون سنوڠ نركاهن ط دينڠه كڠه مها الكوڠ ط لڠكوڠ
19 دينڠه برتفا ❀ كڠه جو لوك سيد كڠكڠه ط كڠ رمانليا
ڠندكا ط ارس اروم او چنا ط اغندك اڠكڠه فترا ط سيرا
انليا لوڠها ط اڠ چرابوف سيرا الوفوم ط اڠ كونو اڠكڠ نكرا
20 ❀ نكرا چر بون فنكوه ط سبب ايكوما سر بودا ط دوروڠ
ان اڠكڠه سلام ط لوڠكو همنا ته دين سيرا ط مڠكو نكرا چرابوف
ايكو بودا دوروڠ ان كڠه اسلام ط امر سيرا دين الوفوم ط
21 سكابيه دين اسلامنا ❀ كڠه فترا انليا لوما رسو ط

فنه

إڠ چرابون فنتڠ نكرا ط إڠ كونوڠ جات لوڠلوهي ط
دووس جمنتڠ ط سوو٢ هونن ط كنوڠ جات كڠ مليا ط ❁
كابيه سوو٢ هونن سجوو ط إڠ كونوڠ جات ❁ سوو٢ ٢٢
هونن لكه أمريه ط لوف سوو٢ نن جوكيا ط موم ومكل لوف
أمفل ط لوف سوو٢ هونن بونڠه ط سه يالوف سوو٢ نن
أيكا ط سجوو إڠ لكڠه سنو هوف ط إڠ كونوڠ جات كڠ
مليا ❁ سبب أيكو فتو نبي ط رسول الله عليه السلام ط ٢٣
إڠ مدينه أستناني ط أيكو أوتوسنڠ الله ط سوو٢ هونن
لوه مليا ط نڠكيه فتو نبي ط رسول ط إڠ چربون ط أنيه ❁ ٢٤
سوو٢ هونن كونوڠ جات وريي فترا ستوڠكل ط لنڠه
توربكوس روفاني ط كڠ رمانليا غندك ط إڠ أرساني
كڠ فترا ط نڠكيه ماريڠ تڠه لهوت ط كڠ أيڠ وتو كالڠ ❁ ٢٥
لكو أنن سنتري رو٢ ط بديا فند كوف ط ددوس تيتكا
كطهي ط ماغو لوف فڠكلن لاهوتن ط إڠ لريس بنتن

كراڠ دوك اڠ فاسيسير ايفون ط وونتن الس سورا
٢٦ سواف * وونتن اڠم فڠكن ككي سكل ط تڠال تڠه
لاوتن ط نليا كتڠالن ورناني ط اكلس نليا فنا راني ط وينڠ
٢٧ كڠجڠ مولانا ط تمليا نڠال وتو ط مولانا نليا سمبهيڠ *
نليا مولانا حسن الدين ط تمڠال مارڠ سمدر ط سكرا امت
تن سقي ط فن سمفون واوي والر ط سملا ووس
كلڠكڠ٢ غن ط مولانا جوما غندول ط انليا مڠه بنتن كيراڠ ط
كلون كي سنتن كرو ط لڠكه اڠ كوهما تمبال ط كڠه تفا نليا
٢٨ مدل سجود اڠ كڠجڠ سنهون ط ووس فدملبت اسلام *
نليا مولانا حسن الدين ارس اڠڬكڠه فڠند ك ط مارڠ اجر
سكاروني ط فن ميسر ووس مراديكل ط ووس جنڠه اڬام
٢٩ اسلام ط جنڠه امس لوف الكوس ط جوڠ ارفي ايكا *
لدمابيرا دين اكلس ط فركيساني دلورابيرا ط لن تكونن
كرساني ط انوع اتوا سر اور ط مڠڠه اڬام اسلام ط دوت

ايڠكڠ نليا رووڠ ط كي جوڠجو نليا اتورن ✽ اتوريه كولا ٣٠
كستي ط ديريكل كول فنكا ط سمفون سفي ساونتني
ط مولنا نليا ڠندك ط سدياو لور اير ط كمفول مارڠ فچوك
اموڠ ط انيڠه فونچكل كونونڠ كارڠ ✽ رتو ديو اسيلا وڠي ٣١
ط اڠ نختافن كوهما ايكاط مرا سير فتكا اڠ سي فچوك اوموڠ
ايكا فرنهي له فيوكيت فركساط مولنا نليا منتري ط اڠ فرنهيا
فچوك اوموڠ ط تن ايڠكڠ تمليا فرفتا ✽ فچوك اوموڠ ٣٢
ووس كفڠكه ط اڠ سيلا نر اجر ط فن كمفول ايكوسكابيه
ط لكه فد موفقاتن ط مولنا ووس تمندك ط اڠ ارسني
فچوك اوموڠ ط انوڠ سير اتوا اوراط ✽ مولني تهسن ٣٣
فراني ط انوڠ اتوا اور ط سيرا اڠ اڬام اسلام كابيه ط فچوك
اوموڠ اڠندك ط كول ديريڠا كرس ط فن كول ديريڠه انوڠ
ط كاته كاسكتين كول ✽ مولنا سهوريه ارس ط لاته اكي ٣٤
وتوكن كاسكتين ايرا سكابيه ط فچوك اوموڠ نليا ڠندك ط

بينجڠه كتا فد غمبت ستا ط داوك اڠ دينتن ثلاث ط
بينجڠه فد غمبت سووڠ ط اڠ تڠل ففكل ور يڠن لنجر ط
٣٥ ✽ چوچوك اوموڽ نليا اكلس ط ايڤتا وسلن وجا ط ٥ ط
ديفون وڠون سووڠ مڠكوت ط سمفون واديه جكو جالو
ط مولانا نليا غندك ط مارڠ فون سنتريه فنكا ط نليا دووس
٣٦ سووڠ فطكل ✽ اڠكا ففلوفراسين ط داوك اڠ دينتن
ثلاث ط اووس فنكل ايڠه تڠل ففكل مڠكوت ط لوڤ چوچوك
اوموڽ ايكا ط سكابيه سكطهڠ فراجر ط فنوه لوفنا
٣٧ چوچوك اوموڽ ط مولانا حسن الدين فڤتا ✽ سووڠي
سمفون تنتڠ ط نليا غمبت فنڠه ستا ط لڠكوڠ دينڠه
كڠكتي ط كاي كيليد يكلن كلوڠ ط سوورك سكيهيڠه
فراجر ط سوارني رمي كموڽ كيا روبوه فنڠه جكت
٣٨ ✽ نليا ملس جكو فوته ط بسر فوسكيهيڠه فراجر ط
جكو جالو دين ولس ط نليا ايلڠه ورنا ط مسناڠ

ثنا

تنفا كارن ط ايلڠه وادي اووڠ٢ ط بسرا فسكطهڠ اجر ✿ ٣٩
مچوك اومون سهورين ارسن ط ياتون كول كسره ط رينچڠه
كول سد ننتن ط اموڠ كول بوتن كسره ط كاته
كاسكتين كول ط مولنا نليا اموووس ط لاته اكي وتوكنا ✿ ٤٠
مچوك اومون نليا كلمس ط وس مسنا سلكڠه اجڤن ط نليا ٤٠
انا سوراني ط توني اڠ فندي كول ط كڠچڠه مولنا اغندك ط
له مرا سنتري دين سوسول ط مچوك اومون منچڠه اڠ كودڤ
ملات ط نلي تن ايڤكل ط سنتري ايكا كلمس امرني اڠه سي
مچوك اومون ط سي مچوك اومون اره دين فلو ط نول مچوك
اومون مبور ط اڠ دهور مچوك كونوڠ كارڠ ط نليا كڠچڠه مولنا
غندك ماله ط مارڠ فنڠه سنتري اجن ط مرا سنتري فرننا سي
مچوك اومون انيڠه انديني ط نليا سنتري ايكا ڤوسول ط مچوك
اومون كافندك انيڠه سور ور يڠن ط الكي الڤكنا اڠ ريكو
نلي دين اڠكت غلوني ط كي سنتري ايكا ط نليا مچوك اومون

ايكا انجرڠ ط سرهت لجو مبور مڠيدول مڠ جوڠكولن ط
نلي الڠه٢ ڠن كلوڤن ݢودوڠ ݢوره سلمبره ط نليا ڤچوك اوموڽ
ايكا بلوك مارڠ كڠجڠ مولنا ط نلي كڠجڠ مولنا ڠندك ماله ط
مارڠ ڤنڠه سنتري ايكا ط نلي تن ايكڠل سنتري ايكا لوڠا منڠه
سرهت اڠكو اڤلوڤ اسني ط نلي سي ڤچوك اوموڽ كا ڤندك
دوينڠه ڤنڠه سنتري ايكا ط نليا ارودين ڤالو دوينڠ ڤنڠه ط
سنتري ايكا ط نلي ڤچوك اوموڽ مبور سالڠه جوڠكولن ط
نليا لنتس مڠه توبوي ط نليا ڤچوك اوموڽ مسنا ط ايلڠه
اڠ توبوي ايكا لجو بوتن متو ماله ط لجو ڤچوك اوموڽ
مڠجڠه اڠ جرو بوم ط ايلڠه تن كا تڠالن ط لجڠ سنتري
ايكا منتوك ط متور مارڠ كڠجڠ مولنا ط ڤڠاڤونتن توان
ڤچوك اوموڽ ايكا ايلڠه ط له اوويس سنتري اجني ط بايه
كرسڠه يڠه سكما ط ڤچوك اوموڽ داوي ابليس ط
٣ ۞ ڤوڤوه سينوم ۞ تن انوت اكام مسلم سمڤون ط

تنو

تنتو ووس دادي بتن رما ، اجر ووس دادي بويوڠن
، وينڠه مولنا حسن الدين ، دين كيرڠ اڠ بنتن كيراڠ ،
كي جوڠجو وادي ففاته ، نلي مولنا حسن الدين ،
ساكڠ بنتن كراڠ فنكا ، كاسمفر وينڠه كڠه رماسو٢
همونن كونوڠجات ، اڠ وقتو ايكو بنر ، اڠ دينان
ووڠ حج ايكا ✻ طواف اڠ مسجد الحرام ، اسجود اڠه ٢
كڠجڠه نبي ، سكيهن فر ولي ايكا ، ووس طريقو
لن ذكر سمن ، توبدل مرتبت فتو ، سڠفون سمفورن
جبيه ، كڠجڠه مولنا تمليا وڠسول ✻ دين بونتل ٣
كلوف رينده ، ابليك اڠ بنتن كراڠ ماله ، مركيسان كڠه
فراجرتن ايڠكل نول فرفت ، اجر سدي ساه ، وهو
دومس كطهفون ، اموڠ كراڠ تكڠه دس ، اكيهي دتن
كدوي ، كنتون سيكت اڠلڠه تتو ، كطهي كڠه دووس
عبدن ✻ موڠ سيكت كراڠ كالا اڠلڠه دووس نياك ، ٤

مراديكاته فنكاط ساكڠ مولانا حسن الدّين ايكاط سبب

نول سجود مالهط جنڠه اڠوس امس مالهط سباجي

سجود رموهونط جنڠه اڠوس لون امسط فنكودوس

٤ فريايي ط ايا ايكو اڠكڠ توڠكو لواڠ كفورن ✿ لن

ماله لوڠ كاوڠسن ط راوڠ ماراڠ فنجانت ط ايكوكڠ دوب

بكيان ط فوڠكو اڠكڠ لكاله ط لجومڠه ڠمكنر كالي ط

مڠيدول نوڠ لو٢ روڠ٢ ط لنتس اڠ كدكرن ط لون لجو

اڠ كبد راني ط انول اڠ فولو ورت ط ايا ايكو دين اراني

٦ جرونوط ✿ اجر ساكڠ بنتن كيراڠ ط سكابيه ووس

دين ففكي ماراڠ الس سورا سوان ط امبوكاڠ ونديريط

سمفون اتتاسي ط كولول كوجڠه لون ودوڠ ط

ففكل اڠ وتوكلڠه ط باله بوڠ فنجانت ط ووس كومرب

٧ سكابيه امبد الس ✿ الس سكابيه ووس فدڠه ط

سمفون تلس دين او بوڠي ط تنندورن ورنا٢ ط

جاو

جكوڠ كجڠه لون فريڠ ط نغيڠه تتندورن ووس دادي ط
لن ووس فد كوي كوبوك ط سكا طهڠه فراجره ط ووس
رمي اڠكڠه نكريه ط لون سوكا اتي اجريسد يا ❁ ٨
انڠكيه كڠجڠه مولنا ط سمفون جمڠه نرفات ط دين
تيڠجو دينڠه رماني ط سو٢ هونن كونوڠ جات ط رمي
وڠون كردي ط اجر سدي سمفون ط اڠستريني اڠه
كڠجڠه سلطان ط نليا رماني بالي ط اڠ چربون فرنهي
كڠجڠه سلطان ❁ بنتن ووس داديه نكرا ط رامي اڠكڠه ٩
فد فرفت ط اكيه اڠكڠه فد داڠه فد سوكا فنڠل ووڠه
كودوڠ لون ووڠ سابن ط ووڠون مسجد كاريڠ انتو ط
ايكو كڠه دادوس نكرا ط انول ڤيسراڠ كالي ط لنتس مارڠه
لو٢ روڠ كوڠسن ط ياته كڠجڠه مولنا ط دريي فوترا
ستوڠكل لنڠه ط مڠكا انول دين ووستان ط مولنا يوسف
سڠكيه ط فنكا جنڠڠه سونو ط سمفون اكوڠ اڠكڠه

فوترا ط فن سمفون دريف رايف ط نليكاني لاكي وڠون
منار ✻ وڠون كدوڠ كدالحمن ط فكوون كڠه دين ١٠
وستان ط وڠون مسجد كافرنتن ط سد نتنا فن سمفون
داوي ط رمي اڠكڠه مار دي ط تينتيڠه اوميوڠ كوموري ط ❧
مولنا يوسوفو٢ ترا ط سلطان اب المعال ط محمد
شيخ زين العالمين فوترا ✻ سلطان ابو النصر ط ١١
عبد القادر فو٢ ترا مال ط فو٢ ترا سلطان ابو المعال ❧
احمد ط اڠكڠه جوجولوك مارڠ نرفاتي ط نونتن مال دين
وستان ط جو٢لوك سلطان اڮوڠ ط وهو اڠكڠه دريف
فوترا ط اڠكڠ اريس لوڠاج ط اڠكڠه جولوك فنكوط
١ انڠكيه فڠيران دكر ط فڠيران متور انمبه ط وتڠه رامسا
كوستي ط كول اريس اڠ كعبه ط كول اندا ايدن ط نڠكيه
مارڠ كڠجڠه رماكوستي ط كول كافڠين لولوس ط ييين
سواوي كالكريس ط نڠكيه كڠجڠه رماكوستي ط كول اريسا

انجه

انمبراڠ كڠجڠه ڮوستي ط ڮول كافڠين لولوس ط ييين
سواوين كڠه رما ط انمبراڠ كڠجڠه ڮوستي ط لڠكوڠه
كرس اڠووان ڮوستي فتوتن ط كڠه رمانليا انده ط ايي
ڮوستي انوم مام ط كڠه وستا جمنڠه سلطان ط اورا كن
موڠكا جج ط ايا ايكو سبب جكاهڠه ويديني ط كڠه اروواديه
نن فاتي ط كڠه سمفون جمنڠه انتوط منتل روسوم اڠه
نكريه ط اورا كنا موڠكا جج ط نليا انمبه كڠه فوترا مارڠه
كڠجڠه رما ڮوستي ط سمفون بايه جڠججڠه ووڠ ط
اصل كول دين اديني ط دينته كڠجڠه رمايايي ط اند كول
ڮوستي ط اجڠه سجوواڠ كڠجڠه نبي ط انمبه اڠكڠه
مها الوڠ ط موكيا دين تولوسنا ط غاكيسهي اوك مام ط
مڠكا ايوم مناهي كڠه رما ط كڠه رمانليا غنديكا ط مارڠه
فوترا كڠ اريس ط ايا ڮوستي افڠاڠ ووڠ ط مرا ديرا الكي
ط را٢ واتك نول ط فراكلوف كڤال نڠكليه اڠلومو٢ موڠ

سڠو باريڠ روڤا كداهاران ط سڠوني ووڠ لوڠاج ط سدي
سڠوني سمڤون سمڤتا ط نڠڠه ڽ وو٢ كس اڠ ووڠه ط
لمون سد لوڠاج اجا مڤر اڠ نڮري اڠكڠه ارن ڤولو
ڤتري ط اڠ كومنوو ونته ڤتري ط وورناني كلوڠ ايو
ڤسطي سير اكاليمڤڠاط بيسن كوڠسي سير ا نڠال ط ايڤتنا
٣ ١ و٢ كاسڠه كڠجڠ راما (ڤوڤو كسنطي) سلطان
اڠوڠ ووس ملڤوك ط لوڠ سو سهي كڠه ات ط نڠال مارڠ
سڠ ڤترا ط لڠڠهي سمڤون لوماريس ط كڤلي ڤن سمڤون
٢ منتر ط سمڤون نڠه اڠ جلدري ✻ كڤلي ڤن سمڤون
بجواڠ مدينه ڤور اكلس ط طوڤ اڠ مسجد الحرام ط
٣ اسجو اڠ كڠجڠه نبي ط اتوبة اڠ الله كڠ اڠوڠ ✻ ورولن ١
لن مرتبت ڤتوط ذكر جهر لن سطريه ط تباد ل لن ذكر
سماان ط طريقو اڠكڠ ڤاوليا ط سدي سمڤون سمڤورن
٤ ط ڤڠيرن اريس بليل ✻ شيخ احمد نليا امو وسا ط

ڤڠيران ييين ارس بلي ط ايڠتنا اڠ و٢ كسين كڠجڠ راما ط
سحڤون منمڤ اڠ ڤولوڤتري ط يكت ڤڠيران كاكيمبڠ
نڠال ماريڠ سڠ ڤتري ❁ ڤڠيران تمليا وڠسول ط كڤلي ٥
ڤن سحڤون ڤرڤت ط سكسنا انليا منتر ط سحڤون نڠه
اڠ جلدري ط بهتا كاسلم برڠ كاچندك اڠ ڤولوڤتري ❁ ٦
كڤلي ريرين تن ان سنتون ط ڤڠيران منچت تمليا ط
انليا ڤتري كا انڠالن ط يين اڤڠيران جج ط ڤڠيران جج كرجنا ط
نڠال ماريڠ سڠ ڤتري ❁ ڤڠيران جج ملڠوك ط اڤكير
سجرونڠ اتي ط افاجن افا شيطان كڠ لوڠ وهوسڠ
ريكو افا منوس افا ديوا ط كول تمبين نڠال ❁ وتن لام ٧
نليا روو ط ڤڠيران مدل اڠلسي ط انليا دين تنيا ط سراجيه
ووڠ افا سيرا ايكي ط افاجن افا ديوا ط سڠ ڤتري سهوري
ارس ❁ اتوريا املس ايون ط كول منوس سيكت ط ٨
دولوري اجا ڤنديت ط لڠڠ مورب اڠ ڤولو ايكي ط

٩ فڠيران جج ڠنديكا ط فنفا دربي لاكي ۞ سڠ فوتري
الون سومهور ط دينرا انمبه تملي ط اڠ ارسان جڠي
فڠيران ط دينرا فن سمفون اجر ط كول بوتن سوفام ط
١٠ بوتن وونتن اڠكڠ سودي ۞ جج فڠيران اموس
ط لمون اڠ مڠس فنكي ط منير ايوڠ الرا ما ط انڠكيه كول
فنكي ط فترا سلطان سڠ نكري ط سڠ فتري نليا نمبه
١١ ط لڠكوڠ بوتن سوفام ۞ فڠيران اريس مووس ط
ووڠ ايو مانيرا كوسة ط ووڠ ايو ارس وجينا ط لمون
فڠيران سواوي ط ووڠ ايو اڤوري ايكا ط دتڠه اڠ
١٢ فڠيران جج ۞ له دوك فڠيران نفون ط اڠ ديريك كول
كوستي ط كڠ وستا رجا فنديتا ط كڠ وونتن
١٣ اڠ دالم فوري ط انليا سير اڠ جوجوڠ منيرا ط اڠ دالم فوري ۞
فڠيران اريس مووس ط ماريڠ سڠ فتري فنكي ط فيو كيتا
فدا فورون ط اڠ رڠكا منيرا اياي ط يين سواوي كالي

كرس ايون كول را بيبت ، له فيو كيتا مدك رومهون ،
اتورف اڠ اوك مام ، منيرا ايون اڬرما فترا سلطان بنتن
سڤكيه ، لڠه وستاج فقيران ، سلطان اڠوڠ فترا نيكي ،
فقيران ج تمندك ، اڠ راجا فنديتا اڠلڠه ، منيرا راجا
فنديت دربي سديريكل فتريه ، لمون سواوي كال كرس
اجڠه كول رسيه ۞ سڠه رجا فنديت اموو سن ، ١٤
دمتڠه فقيران ج ، له اڠكيه ج فقيران ، لمون انديكا
سواوي ، اڬرما ديريكل كول ، نڠڠه بوتن سڠم ۞ ١٥
نڠڠه انا لڠه سن جلوك سنداغي فقيران ج ، لمونا
سواوي كاله كرس ، له دوك انديكا جوت ، سكابيه
سنداڠ منيرا ، اكلس نليا سن ساليڠ ۞ ايكت فڤلڠه ١٦
الوس ٢ كلون دستر چوان ، تنا ريتيس لن كچنا ، انتن
كومبير اڠ الكس ، لڠه فاڠلوسر وامس ايكت
فڤكڠه كڠه رينوكمي ، ۞ ايڤكل سنداڠ دين ففول ١٧

اڠلس ط سندڠي ڤڠيرن جج ط سكا بيبه نليا سننديڠه ط
ڤڠيرن ووس دين بسالن ط ووس ملبت اڠ جرو ڤوري
١٨ ڤڠنتين لون سڠه ڤتريه ✽ رجا ڤنديت اڠوڤوه ط
اڤندك كڤل تملي ط تومڠاڠن جج ڤڠيرن ط راجا ڤنديت
اڠنتين ط سمڤون نوڠڠكڠ كڤل جج ڤڠيرن ط ايڤڠكل
١٩ جڤڠكريه تنارك ط ✽ كڤلي تمليا الجوه ط سمڤون تڤڠه اڠه
جلذريه ط ورناني جج ڤڠيرن ط ڤڠنتين لون سڠه ڤتريه ط
٢٠ لڠكوڠ سنوكا اڠ ڤاميند ط لوم بوڠه اڠڠڠرات ✽ اڠراس
رابيڠ ايبو ط تن ايڤتا اڠ ڤراجڠبيج ط و٢ كاسي رماني را ط
دمتڠه ڤڠيرن جج ط لكي ان اڠ نكرا ط ڤڠنديكا راماكوستي ط
٢١ ✽ مندا انديكا ووڠ ايبو ط كتا ڤدا اڠ نكريه ط لوڠكوم ماوڠه
كاڤرنتن ط سن لوڠكوهكن اڠ كوريني ط ڤنتس تمن
٢٢ واديه نتا ط اڠ بنتين تن اما تندڠ ✽ سڠه ڤتريه اريس
موس ط اڠ اريسي ڤڠيرن جج ط تتوري ديريل منيرا ط

لاجا

راجا فنديت اڠ اون ، اڠلنديه اڠ كاسلطانن ، اڠه
بنتن فونيڠا نكريه ❁ فڠيران نليا ملڤوك ، افكير ٢٣
جرونڠات ، امندر روسوه اڠ نكرا ، فسطي رمايي
دين لنده ، دينر راجا فنديت ، مڠكي روسوه اڠ نكريه
❁ راجا فنديت ووس لجوڠ ، سمفون فرفتا اڠ بتوي ٢٤
، راجا فنديت ووس صيجت ، سا اڠه لڠالي اڠ بتويه ،
نليا كافندك كلوون جيندرل ، لن كومندر اوليه سمت ❁ ٢٥
راجا فنديت امتور ، اڠ جيندرل لن اوليه سمت ،
همية توان اوك مانير ، اف تمبيني روو جح ، لوان كول
فنترا سلطان ، اڠ بنتن فنڠ نكرية ❁ يا توان كول ٢٦
رووه ، كدوس فنديه اوك مام ، لموون بوتن دين
اڠوها ، سبب كول سمفون لام ، لموون روسوه اڠه
نكرا ، كول ندوين تولوڠن ❁ توان جيندرل اريس ٢٧
مووس ، ومتڠاڠ سلطان جح ، لموون بوتن دين

اڠوها ط مانير تمليا اكلسن ط لا ايسني اريس تولوڠا ط لمون
٢٩ ايسن دين اوفهي ✿ سلطان جج وچنا اڠوفوه ط يامرا ايسون
اوفهي ط يين جيندرل ارو تولوڠا ط يين كوڠسي روسوم
٣٠ نڪريڠ ط مرته ايسون اي ط اوفهي ايكو نكرا ✿ ووسي
داديه فرجڠه نفوت ط سلطان جج نليا اكلسن ط وڠسول
٣١ اڠ فنتڠه باهتا ط اڠ فابيهن سمفون فرهت ✿ نليا
منجڠ تنا سنتون ط اڠ فابيهن سلطان جج ط كافڠين
كافتوك لن رما سلطان اڠوڠ وستانيلي ط اڠڠه مڠلو
٣٢ كڠجڠه سلطان دتڠ اريس اڠ الون ✿ ووسي دوك اڠه
الون ٢ ط سلطان اڠوڠ تن نموني سمفون فراڠ دينا
سلطان فنتوني اڠجڠه ط وركا فوڠكوا كيسو وهن ڠتوركن
٣٣ كڠه روفوه جج ✿ ووس لوس ديرا اتوڠكو ط نڠه
بوتن انموني ط سدايا وركا فوڠكوا ط ووس انوڠ اڠه
٣٤ سلطان جج ط انليا سوبجي دينا ط سلطان جج اڠ بتوي ✿

اڠلس منيرا تمندك ، سلطان جج مڠه بتوي ، انليا
كا تمو كلوڽ جيندرل ، سمفون متور سلطان جج ،
مارڠ توان جيندرل ايكا ، وهو كتا فراجڠجيان ، اريس
تولوڠ مارڠ مام ٭ ووس لوس اسن الوڠكوه ، اسن ٣٤
وتن دين تمون ، دمال فاڠ٢ ويناه ، اسن دات دين
تمون ، لمون جيندرل ايون بيلا ، لا بداڠ وفتوفنيكي ٭
فوفوه ففكور فون جيندرل نليا اڠوچوه ، ١ ٣
سمفون سوسن كول لڠه اڠلا ووسي جوره ، اڠ تندڠي
سلطان اكوڠ ، ووس ففكل بارس ولند ، جيڠه سكر
لون منڠه سرا دوو ، ففكل جيندرل ، بدي تولوڠ سلطان
جج ٭ سلطان اكوڠ نليا سا سمبت ، مارڠ اڠر سني ٢
دات تولوڠ فنكي ، ووڠ توها توكر لن انو اكولفكوڠ
سوسن اڠ منه ، نليا اڠرس مناهي كلفكوڠ ، اڠكور اسن
ايندا لوڠا سوهكر سالڠه نكي ٭ سبب اسن لوه ٣

سوسه ط امبيلان ايون اڠلدوسي جورڠ ط ياتا مڠكو
سلطان الوڠ ط بارڠ٢ ووسي دين كوا ط موندور ساكڠ بولو
٤ ورن ۞ ماڠيتن مڠه دوكون ملڠه ط نليا النتس مڠه
سوڠ لوهور ڤنكي ط بالاني سڠه بتوي كموره ط اڠ بنتن
سڤون ڤوڤت ط سڤون سڤي كراتوني سلطان الوڠ ط
٤ ڤناڤن سڤون سوكا ط الن سكابيه بالاكڤر ۞ سلطان
الوڠ لاكي سوسه ط اڠولات اڠ اڠكون كڠه سڠت ط
كراتوني سوڠ لوهور ط موسنا النتس ماڠيتن ط السي
ڤونتڠه اڠكڠه دين جولنجول ط الور سالڠه ديسا او
٦ لابن ط راوا سڠت كڠه دين اوڠسي ۞ اڠكونو ووسي
طمانينه ط سلطان الوڠ نڠكيه اڠ راوا سعت اليه اڠكڠه
ڤد سجوو اڠ راوا وڠون ڠرپه ط وادي رمي وڠون حطب
٥ لن مڠورك ط وڠون بندوڠ كالي تناهرا ط الون منڠه
٧ وڠون مسجد ۞ وڠون كدوڠ كديكراان ط ووسا دين

سوكن

سوسوك تباني مارڠ ماسكت ، دين تروس تبا اڠه ،،
سديونو نجڠه اڠ كالي فونتڠه ، سمفون داديه سوو٢ كاڠي
سلطان اكوڠ ، جوو٢ لوكي تره تايسي ، بيوسوچي اديه
موره ، سبب ايكو كڠجڠه سلطان ، نلكاني سومڠكر 8
ساكڠه نكريه ، اڠ ريكو دينڠه الوڠكوه ، الور ساكڠه ،،
اولابن ، لڠكاوڠ ، مي ووڠ ماچ قرأن فنلو كلوون ووڠه ماچ
كتاب ، مبنجديه فن سمفون داديه ۞ ووس لوس 9
انيڠه ترات يسي ، نليا مڠكو كوارت اڠ نكريه ، سلطان
ج نليا لوفوه ، امفكل بارس ولند ، لن ووڠ جوا ، سلطان
ج ارس اڠلوروك ، اڠ نكرا تره تايسي ، اڠ سلطان
اكوڠ فنلي ووس ففكل بارس ولند ، لن ووڠ جوا ، ،،
ووس ففكل سد يا سام ، نليا منتره تنا سنتون ، كا٢ من
سمفون سمفتا ، بدل تڠكر مريم تره بوس كمڠول ،
فيستول چليكل لن فمورس ، موم اوبة لواني فيلور ، ،،

سمفون فسثه بهتا، لون بلا ووس تتا سديا سام،
فد موڠكر اڠ فراهو، فن سمفون لجو، فرفتا اڠ موهرا
فنكو، لجو اڠ موهار فونطثه، ووس ملبت بهتانيك،
موديك ساكڠه كالي فونطڠه، نليا فرفتا اڠ سديوا الڠكيره،
، سديا فن سمفون كمفول، اڠ لا براو جوڠ دين تتا
بارس، تمبل مريم تربوس كمفول، بدل تتكرن
ـيا فموريس، مقلو سون كد تمول، ايه منرا ڠڠكت
كدا، تبا كنا سن ولس كلواف كريس، سلطان جج
نليا كوفوم، اڠڠكت نليا اڠكدا، تبا كنا كد نيرا فنكو،
17 تموليي توبكوس بواڠ، انليا اڠوفوس كريس، اور كا
فوڠكوا سدي، انولوڠي، توس بواڠ لن سلطان
جج، سكارو فد دين رڠكول، دين سڠت توكر ميرا،
18 بوتن سهي ووڠ تتوكران كلوان راتو، توس بواڠ نليا
اڠوچوا ايكو مارڠ فد لوف، كاله كي بوليدكي تبليا

ايكو

سلطان جج اريس اڠلوروک اڠ نڬارى ترتياس اڠ سلطان
اڬوڠ فنامليو ڠوسى السن رنجينا بلا انوسواڠ وسه
سقت ❀ سوانيه اڠ فمارين اپكي اڠوڠسى اڠ ڬون 10
الوڠكوڠ سيو٢ ڠني فد بلاني كروهون فرنفون ڠوسلكن
كهورمن ڠولات وان كڤه سقت ❀ سلطان ججي 11
بلاني سمفون دڠسول سلطان اڬوڠ سمفون سكى
فد نڠلڠه فراهو سلطان جج سمفون متر ساكڠه
ترتيامن وس فد منڎور اڠ بنتن جمنڠه نتا سمفون
كرتا اڠ نڬرا ❀ وس تتوجمنڠه سلطان اڠ فلوون 12
كراتون وس وين لڠكهى وركا فوڠكوا وس انوت
سلطان كڠه راتو ابر سمفون رمين كدتوين وس
كلموم نوڠكل دينا سوكا٢ الوون٢ اباريس ❀ نوڠكل 13
دينا بباريسن كطهي وركا فوڠكوا اباريس بين تتا
اڠ الوون٢ اڠڠه سنه تبالوس بوڠ وقت اريس انوت

فريتنهفون لڠكوڠ منهي سلطان اڠ فوڠكواكڠ سوجي
✻ تن انوه مارڠ فرينته سلطان جج نليا تمدك فربدي
توسبواڠ دين تنيا كوفوه انوت اتوا اور مارڠ سلطان
توس بواڠ انليا سمهورفن اسني مڠس انوت مارڠه
فنطك جج ✻ فكسا ييه جمنڠه نتا روماس يين فرانكن
لجن سلطان جج نليا توس اڠرسني توباه مى بواڠ ييه
مڠكونو منيرا اڠلون رتوله مرادين رسكنا مڠكوكاد
تموله ✻ (Het vervolg op bl. 27.)

✻

نليافرفت اڠ سوكا رجا فنڠكواڠ فبهاراني مس حسن
اڠ ريكوملبت كولو ✻

ايكوط ڤيوكيتا ڤد لوڠاط سالڠه نڬراط ايڠ سوكاراجاط
ڠولاتي بتوراط كيتا اڠلوني سلطانط سبب دو٢ رتو
هاسيم ٭ يكتي ايكو كولوني سلطان جط ايكو ڤونيكي
اجنط دو٢ ڤتري سلطان اكوڠط دين تتڤو ويسمانراط
وركا ڤوڠكوا اتن ويكنط دينين ايكو دولوريه ڤتريه ٭
مولاني ايسن تن دارسط انوڠ مارڠ ڤرنهي سلطان جط
بيسوك سن ڠلاوان سيووقط منوالدوڠ سو٢ ڤنط
مڠكان مڠسا كلاهماط سيووق اڠ يدني ڤنڠكط اڠ يودني
سلطان جه ٭ ووس منتري توبكوس بواڠط ولي كيب
بوليدكي تبلي دتن كريهط دينڠه منهي كلڠڤلوڠهط
لوڠا اڠ سوكاراجا ڤنكوط اڠ ڤبواري مس حسنط تو
توبكوس بواڠ الڤكنيهط نڠيڠه مس حسن تن ويكنط
ايا ايكو توبكوس بواڠ ڤنليط نڠكنيه مس حسن ڤنكوط
تموڠون حاجتط لڠڤلوڠ رامي وڠون كرڠوسي

Flecum

23 فنكو ✻ ايكو توس بوواڠ تن وياكن ط بين مس حسن
بين مس حسن نحاحكن فترا نيكي ط نڠكيه توس
بوواڠ فنكو ط اڠوچفواڠ فند الكوان ط مراكي بوليد سيرا
بجلوكا وين اڠلمس ط انجلوكا ففاڠن ط لن وكڠه كبو
24 ساتڠل ✻ كي بوليد تمليا كيسة ط لوڠاڠ ويسان
مس حسن ط ووس وين فدكي ط ايڤكل مانير انجلوك ط
ورنانيڠه ففڠان ط لوون منڠه وكڠه كبو فنكو ط ورتاني
25 كبو سوجي ط تن اوله ساله سوجي ✻ نڠكيه توبكس
بوواڠ سومهور ط بتوري سمايا سام ط كرا اندكا وو ڠكو ط
سكسنا مانير ط كڠه تمدك اڠ ويسما ڽڤون ط فندا
كوان ته وره ڽنير ط فڤنتين اروسن لنده ط تن
ايڤكل تمليا فرفت ط مارڠ ويسا فڤنتين فنكا ط ✢✢✢
فڤنتين ووس وين تڠال ط سكار و فدلوڠكو ط ✢✢✢
فڤنتين لاكي اوڠدا٢ هن ط وتن ايڤكل توبكوس

بوواڠ

بواڠ ڤڠولو، ڤڠنتيني أووسي وين سدلو، أكلس نليا
دين دو٢ كي أڠكڠه لنڠه كون لوڠا، مڠس أيل إسوف دين
أڠكڠه اندو وين، ڤڠنتيني تمليا موندور، روسوه ووڠ
سوكارجا، الوارڤ سوارني أميوڠ كومورو، تنداڠي
ووڠ سوكاراجا كاي أرس أمبجهي ❀ مس حسن
نليا سامبت، سكاطهڠه ووڠ سوكاراجا ڤنلي، ه
تمبل كولوك لن ڤنتوڠ، اڠر وبوڠ توبكوس بواڠه،
سكاطهڠه ووڠ كڠه ڤداڠر وبوڠ، اڠڠه دتن واريي
فولد، تن أنا اڠه بسن موسل، چڤڠه كڠه ڤد تمڤال،
أورنا ووڠ كڠه واني ماركي، توس بواڠ لاكي الوڠلوه،
لن ڤڠنتين إستريه ڤنكا، دتن أوبه، توس بواڠه
دينڠه الوڠكوه، سكابيه ووڠ سوكاراجا، چڤڠه
دينرا نڤال ❀ توس بواڠ أرس ڠنديكا، اڠ كي بوليه
لن تبلي إيكا، تكو نتا دينرا اكلس، أڤاكرني ووڠكوه،

گا٢ ماني رچو تنا، گمفولنا سكابيه فنگو، گوانن
مارينيي فد، سوبجي اجا انا كڠه كري ۞ سكابيه
ووس رينچوتن فكاكسي فنگوسدي سام، لن اووڠي
كابيه ايكو، مڠكا ووس تڠي سديا، نول سجود سكابيه
فد ووڠكو، ووس فد توبة سديا، نول فد سجود
سام ۞ سكابيه ووس فد توبة سديا ماريڠ توبكوسن
بواڠ فنكا، مڠكا اڠنديكا ارس سير لوف اورون، ٢
اسن ووڠ كاسوقتاتن، ووستا توبكوسن بواڠ فنكو،
اڠليا ايقتنا، اسن كڠه وين ورس عبدي ۞ سكابيه
ووڠ سنوكا رجا، فد سجود لنڠه وون كديه چلك، سكابيه
ووس فد انوڠ، نوڠكل دينا فد سيبا، ففامڠن فد٢،
اتور٢ گمون، سوا رنڠه بلا٢، فد اتور٢ بوكت ۞
لن ان سوبجي دينا، نڠكيه وونتن كڠه فرفت، كتفا
كڠه وين وستان، مارينيه گوگمفول بتور، ڠاجق

عوريك

ڠوروسي نكرا، سلطان جج ايكو، فيو كتا فد تمفوع،
سبب دو٢ بيبيت نتا، ووڠ سلمورن ساكڠ فولو
منجت، فنكو دولوري فتري ٭ فترا سلطان اكوڠ
فڠكوان اڠ فولو منجت، فنكولون سڠ فتري ايكو دولوري
، فترا سلطان مقسي ايكو، فيو فد تمفوع، سكابيه
وركا فوڠكوا، كابي ووڠ متاففك ٭ سلطان اكوڠ دادي
سوسه، اڠڠه ايكو سبب، وركا فوڠكوي اورننا اڠكڠ
انوڠ، فقندل كڠفجڠ سلطان، سبب ايكو سلطان اكوڠ
دادي كوندور، لوڠاني سفارن٢، اڠ سوواڠ ووڠا سفتت
٭ انڠ السس رنجاسيلا، اڠ ريكو سلطان اكوڠ انفي،
ادوح الور ادوح كيدول، اورننا ويسا٢ مولاني توسا
بواڠ فنكو، دادي مارڠ سوكا راجا، امفل بلا سته اوكيه
٭ ييڠن امفل قتو بكوس بواڠ، ووس امفل ووڠ
سوكا راجا فنكو، ووڠ سوكا راجا اكمفول، سكابيه

ووڠ سوكاراجا ، لن كفيتاڠ سوكارجا اكمفول ، سكابيه
بلا ووس كمالر ، لوان كنوڠ مغرب ❀ چهاهي لن
چي همنفييا ، كونوڠ مونچوڠ ، چنباءك بلا كيري ، فوتيه
بوكور فلا بوكن رتو ، كووڠ فنداك سكاويان ، كلوان
كونوڠ فراهو كموراب ، فرنهي فرك چهچاه ، ففك سكابيه
فرجورة ايڠفون ، كمفول انيڠ تڠكل كهمرفن ، مفاقت
سديا سام ❀ بينتيڠ كڠ كتابراده ، سبب ايكو اكيه
بارڠ لوف فچيس ، بدل اوبة فسطي كمفول ، اڠكڠ كتا
براده ، ووس مفاقت سديا فرجورة ايڠفون ، انليا فد
منتراڠ بينتيڠ ، انليا فراڠت ❀ ووس فدا اتتايودا ،
فدفجه سديا فنكي ، بارڠ٢ فدوين فكول ، اوله بدل
لوف اوبة ، ميوم بارڠ روفا٢ فنكوك ، موه بارڠ لوف فچيس
❀ اوبة كلوان سنجات ، ايكو كابيه ووس دين رياهي ،
سروفاني اورا انتا اڠكڠ كريه ، توس بواڠ فد سمفون

موندور

موندور، انجوک٢ اڠ فسڠڬراهن، مارڠ بتوڠ اڠ کونوڠ
سکابيه کمفول، بلاني توبکوس بواڠ، نليڤرفتا اڠ
بتوي ✻ ولندا لن جيڠه سکر، ووس کموڤ، توسي بواڠ
نليا نڠال، ولندا لن سرا دودو، کاي افمنا للا روف مدل،
لڠکوڠ٢ کطهڤون، لامي فجوڠ اسن سد يا، ايڤکل
ويزل اچوس ✻ يين اليه موسن کڠه فرفتا، له دين
ايڤکل فد تند ڠا جوڠ کابيه فد الوک اسوک، بلاني
توبکوس بواڠ، ووس تمنداڠ، ولند فد دين اسوک،
لڠکوڠ لکطه اڠکڠه فجه، بڠکي اسوسون اتنده ✻
جيڠه سکر لن ولند فن ووس اليه کڠه مات، ووس
وادي سکر اکتيه، اکڠه اور فد ملا يو، وعسول اڠه
سولا کرتا، لن توس بواڠ، سکسنا نليا موندور،
مڠولون اڠ تڠل ففکل ڤرک رکسا فرنه نيکي
(ڤوڤوه دورما) کورنا سلطان جا اڠسل ورتا،

يين ان موسوه فرفت ، فرنهي اڠ تكل ففكل ، كڠه وستا
توبكوس بواڠ ، اڠكه كڠه دوي بوفات ، اڠ تكل ففكل ،
٢ لن اكيه كڠه فراجورت * سلطان جج نليا سكرا مفكل
بلاط ، ووڠ جوالن ووڠ كفر ، اڠلولوك اڠ تكل ففكل ،
سد يافن سمفون منتر ، سلطان جج سبلا نيكي ،
٣ اڠ تكل ففكل ايڠكڠ نليا فرفت * نليا جو سلطان ججي
بلانر ، توبكوس بواڠ نڠال ، لمون ان موسوه فرفتا
ووڠ جاولون ووڠ كفر ، سبلاني سلطان جج ، لا فيو
٤ كتا ففاريڠ ، سكاطه فراجورت * سمفونا
اتتا يودن تمبك تنومبك ، فدڠ فند غن ماله ، رامي
ديرا ايودا ، بڠكي سوسون تمفڠه ، اوور لوان
ووڠ انجرت ، دينڠه كبرانن ، ووس داديه سكرا كنته
٥ اكيه مات سلطان جج بلانرا ، ملايو سد يا سام ،
را بوت اورڠ نيواڠ ٢ غن ، ماله روادين اوڠسن ، لون

ووسيا

ووس ممبوبتڠ، ڤجليوني سلطان جج، لال اڠ رکا، نول
ڤيسراڠ اڠ رواچکل ✻ نليا لنتس ڤيسراڠ کالي کميوڠن، ٦
تن اف ريواڠ سويجي، بتوري ڤد ساسه، الکيه اڠکڠ ڤد
ڤجه، بلاني سلطان جج، ووس کاله يودانر سلطان
جج ✻ تنا دڠو توس بواڠ تمليا ڤده، اڠ ڤڤاهراف ٧
ڤنکي، مڠکا نليا ڤوتا، سلطان جج بلانر، سراد دوق
ولند ايکي، اڠ ڤڤاهراف ووس انڠفوم جوڠ ✻ سمڤون ٨
ڤڤاريه بلا نيکي، توبکوس بواڠ، ملوڤ بلاني سلطان
، ووس جمڠوم ديڤر جوڠ، اڠ ڤڤاهراف رمين ديڤراڠ
جوڠ ✻ سلطان جج بلاني ابورساتن، دينڠهته الکيه ٩
کڠهمات، رهيو توبکوس بواڠ اورننا اڠکڠ ڤجه،
نڠکيه سبلاني سام، سلطان بلا سيرا کوندور سده يا ✻ ١٠
سمڤون بوبر يوداني توبکوس بواڠ، اڠ سبلاڤ
سلطان جج، لڠکوڠ کڠد اڠ کڠڤجه، توس بواڠ امڤکا

بلا سديا ووسي فد ڠاله ط اڠ ككديكران هنكل ووسي
١١ اڠمكت سديا سام ⁂ سمڠفون لنتس سكابيه مارڠه
كدنداڠه ط اڠ فرڠ ستول الفكيه فرهك بروس فرنه
نيكي ط لواسي ديسڠه طماننه ط موسوه وونتن كڠ فرڠ ط
١٢ نليا بارڠ ديناماله ط توبكوسي بواڠ ڤيراڠ سديا سام ⁂
اڠ فانيجوءن ط توسي بواڠ ڠولات فرنه كڠه اينك ط
اڠكو فڠاونانڠه ابورق ط ايابواڠ مركاسنا ط مافن اينكل
الكا ط فرك لوف فه لوورت ط اينكل فيودن اڠ ريكو ط اڠه
١٣ مركاسنا الفكنه ⁂ نليا لنتس توسو بواڠ سڠه فانيجون
ط اڠ مركاسنا الفكنه ط اڠ ريكوه طماننه ط ووسي ففكك بلا
سديا ط ماريم سمڠفون چومووسي ط اڠ مركاسنا فاسڠه
١٤ بدل لواق ممس ⁂ تمبك تنومبكن ط بڠكي ووس كمالب ط
اسو سوف اتمڠڠر تنده ط اڠ مركاسنا وڠ جوالوف ووڠ
١٥ كوفر ط تمبك تنومبكن ماله ⁂ سمڠفون لام ييوداني

١٦ اڠ مرکاسنا ، ممبوني امس ابيچن ۞ کوڠسي ممبو بيطڠه ،
ڤوسر بواڠ برڠ اتفاة ، ڤوسر بواڠ نليا اڠاله ، اورا اينکل
١٧ ممبوني امس ابيچن ۞ تن لڠکنا ڤوان تفانليا منتره ،
اڠوڤوسر ربواڠي سامه ، اينکل ڤوبکوسن بواڠ اڠاله اڠه
سيراڠ ، سرت بلاني سام اڠ سيراڠ ووسن تناه ، ڤوسن
١٨ بواڠ کنڠه مميسن ۞ نلياڠوجڠ ڤوسن ابواڠه اڠه
فندکوان ، هي بوليد سيرا دين يکت ، ايکولاکوکنا اڠ لکو
کتا ايووا ، فيچوان سيرا کومڤسره ، اسوف ووسن
١٩ کبارانن ، تڠن اسوف کنڠه ملسن ۞ ووسن دين
راچوت سنداڠي ڤوبکوسن بواڠ ، کي بوليد کڠه نڠکوڠه
جوره ، لن کي تبلي فنکاه ، رمي ديرا ايووا ، فڠامو کي
بوروروفه ، ولند ووسن کا اسنانه ، دين اموک اکيد کڠه
٢٠ مات ۞ سمفون کمفول سلطان جبلا نيراه ، ولند
اکين کڠه ماته ، بڠکي اسوسون اتمفڠه اتنده ،

اڠ بنتن ووس اورننا ط ايكو نندس فدمات ط فراڠ اڠه
سيراڠ ط نول موسنا سلطان جج ۞ سمفون مڠكت سلطان
جج تن كونڠن ط تن وره اڠ فرانيكي ط بلا سدايا سمفون
تلس ط دين اموك ويڠه كي تبلي ط دينر سدايا ولند
ووس فدمات ۞ اڠكڠه كسڠه مليواڠ سولا كرت ط
نڠڠه ماسه دين بوروڽ ط ديڠه بلاني تووس بواڠ ط كي
بوليد لن كي تبلي ايكا ط مڠيتن تكڠه بتوي ط دين اودك٢
نوڠكل لواڠ دين بوڠ كريه ط فن سدايا ولند ووس تتف
لواڠ ط نڠڠه ماسه دين بوروڽ ط تن كندك اڠ تنداڠه
ايرا ط ديڠه كلڠلوڠ سوكا ط نليا اڤ لواڠ سوجي ط
ايكو كڠه مڠا ولنداني فدمنجڠه ط دتن ايڠكل كي بوليد
سبلانيرا ط امبورو ولندا منجڠه ط تن ويكن بيين
ووتن لواڠ ط ووتن سجونڠه كوريه ط ايكو دين
تڠال فن بوم راتا ط كي بوليد سبلانيكي ط سمفون

چرڠ

چرم ط كابيه كالبواڠ فلواڠ فن ط سوركى كڠه بلاكفر ط
كنا روبوه لن سنجتا ط فراجورڠ تن بسافوله ط كنو
موڠ سوا رڠه كفر ط فموك سديا ط فنجه كتڠال ايير
كفر ط سمفون رنفيه فولاهي تو بكنوس بواڠ ط فموكي
ووس فدمات ط كلبواڠ فلوڠن ط سكابيه ووس فد
فجه فوبوس كريت مارڠ نكريه ط فووس كريت ط ووس
جمنڠه راتو سر فوه ط اڠور ووسي اڠ بنتن سفكله ط ووس
دين تتا اڠ فولو وارت ط لوڠكو اڠ كافرتن ووس
كريت مارڠ نكريه ط نليا راتو سارو بليك ط اڠكنتيني
اڠ كسلطانن ط سلطان امبون وستانيكي ط سلطان
امبون اريس اڠ كفرنتن ط اڠ لن وڠ چيندي القكيه ط
ايكو كوي فرنه ط كدوڠ كورا جو ستتا ط كد توني فريدي
ط نليا سماله وڠون سلطان سالته كنا ريه ❀ وين
وستان سلطان عبد الفتح ط محمد محي الدين عبد القادر ط

نلياد ربي تڤكه بوتن ڤتوڠ لن ووڠ كڠطه ط ويراڠه

ڤراڤوڠڠكوي ط سوجي وينادين سودوك توبكوسا

علي ❁ يا تدڤجه سلطان عبد الفتح ط نليا عيستريين

ماله ط كڠه چمڠه سلطان إسحق ط سمڤون ݢرت اڠه

١٨١ نكريڽ ط (ڤوڤوڠ كسنطين) ط وونتن ݢنت كڠه

ونووووس ط كڠه كريڽ اڠ ڤولوڤتيڽ ط اڠكڠه بسر ڤتر

سلطان ڤنكا ارس بليل ط اڠ بنتن ڤدڠه نكريڽ ط رهنا

وڠي انقس ❁ تنداڤي ماڠ يڠه الكوڠ ط يا الله ڤقيران

مام ط همبا ݢڤيقين وڠسولا ط اڠ كد توڤ. امب

ݢوستي ❁ ببند ونڠه يڠ الكوڠ ط اڠ اوك كول ݢستي

ط موݢياوين امڤر هما ط ݢو٢ دن اڠ اوك مام ط يا الله ڤقيران

امب كڠه كول تد ݢوستي ❁ رهني وڠي ملقوك ط

كتووويني اوك مام ط الله تعالى ڠنديكا ط ماريڠ ملائكة

جبرائيل ط جوڤوتن اومة محمد كڠه كساسر اڠ ڤولسو ط ط

ڤرنه

ڤترج ۞ ڤقيران نليا وين بكت لجو ط اڠ كابه ايكو ماله ط ٤
سمڤون ڤرڤت مارڠ كعبه ط اسجوواڠ كڤبجڠه نبي ط
طوواڠ مسجد الحرام ط ووس طريق اڠ ڤراوالي ۞ ٤٤
ڤقيران نليا اومتور ط اتوبة اڠ ڤاولي ط سڠه ڤنديه مركا
كولا ط كولا كڤيقين موله ط شيخ احمد نليا اڠند يكا ط
نڤكيه مارڠ ڤقيراڠج ۞ ساكڠه ريكو مركا الوڠ ساكڠه جرو
ايره جم٢ ڤنكي ط وين ايڤكل سم ڤقيران ط انليا سلم تمو
له ط وو نتين مركا الوڠ كلنتڠه ط مركا ساكڠه جرو بوم ۞
مركا ايكو كڠه وين تورة ط تن ايڤكل تمليا ڤرڤت ط مدليب
ساكڠه جوكي كونوڠ كاراڠ ط تتڤي ني ماسه بڠي ط ڤقيران
امڤسلو منڠه ط اڠ جرو بوم كبرا وية تڠه وڠي ڤقيران
انڠال ماله منڠه جوبي ط مدلي سڠه ڤڤو بهن ط تتڤيني
ماسه بڠي ط نليا سڠه ريكو امڤسلو ماله ڤول وية جبح بن
ط ڤقيران منڠه جوبي ماله ط بنرا بة جبولاكن ط نڠه

ريكو فقيران نتڤي وقتو صبح ط بارڠ ساكڠه ريكو نڠكو
بوتن ملبت مال مڠه جرو بوم ط نول ان ووڠ ڤاون
ممبجا فتريي ط ارڠ ادوس مارڠ كالي ط نليا كتڤالن كلوڤ
ڤاوان ايكا ط ان اووڠه لوم بكوس چهياني ايكو مدڠي
ط اڠ جرو وتو يا ايكو نوليا بوچه ڤاوون ايكا بالقو مڠه
مڠه اوماهي ط اتور مارڠ بڤائي ط مول بڤاني لوڠا
مڠه كالي ط امران اڠ ووڠ كڠه دين چر ينتكلن ط دينڠه
انكي ايكا ط مقكاف اور كتمو فقيراف سمڤون ڤالين
روفاف سمڤون غاروفي ينڠه سڠه ط لوف منڠه اڠ
بولاكن ايكو ابة يا فقيراف مدل ط كبنراف اڠ رنچافكسي
ط سڠه ريكو ودينڠه امدل ط ج مقصور جنڠه نيكي ❋
جلوكي ج مقصور ط اڠ جمنوك دينڠه الوڠكو ط ئيكو يا
كرسانڠه الله ط اور كوڤڠه ددوس نرفات ط ديني بواڠه
نما فقيراف ط ج مقصور وستا نيكي ❋ ووس تتڤ

انيڠه

انيڠه چمنوک ط بوتن وڠسول اڠ نكري ط اڠ بنتن
ووس جمنڠه سلطان ط ايكو محمد محي الدين ط جو٢
لوكي سلطان سيده دين سووک توبكونس علي ❁
كڠه جمنڠه سلطان كڠوک ط وتن لام نليامات ط [illegible]
اڠكڠنتين اڠ سلطان اسحق ط ان كسما سوجي ايكو
جبلوكين مس تندرا ط كلون مس نكريا فڠكي ❁ اڠه
نليكاني كوي روسوڠ ط چينا روسوڠ دين مفوكي ط كوي
روسوڠ اڠ نكرا ط مس نكريا فڠكي ط اليه چينا فد روسوڠ
ط اومهي دين براده مي ط مس تندا اڠ لنمه دوموري ط مس
نكريا فڠكو كوي روسوڠ اڠ نكري ط چينا فوتت دين
مفوكي ط ييڠن ڠلوان دين فاتين ط لموڠ منوڠ دين
ريامهي ❁ كوڠسني نلياملايو ط اڠ ڠبيهي سلام
فڠكي ط فرنهي اڠ تناهرا ط دين اجومارڠ نرفات ط ندا
تولوڠ فراكرا ط چنا روسوڠ دين مفوكي ❁ اتورنيا

اڠ سڠهرا تو ، عبد نفون ݢڤجڠ كوستي ، چينا
سمفون تلس ، كوڠسي فوتت وين رمفوكي ، فنكا
اتور كول ، دومتڠرا اڠ ݢڤجڠ كوستي ❊ سڠهرتو نليا
امووس ، اڠ سكيهي فرافو ڠكوي ، اله مرا اكي فكسان
، سفا اڠكڠ اڠ لمفهي ، لمون ايكو مس تندا ، ايكو
كڠ دادي بوفات ❊ لنڎچان كوفوه ، كوان
مارڠي اكلس ، سون حكم لوان شريعة ، اينده
كرتا اڠ نكري ، مس تندا ادوس حلفه ، مس
نكريا ادوس فرجوره ❊ نليا مسرا تنا سنتوف
ار يا سو به فنكي ، سرت كي ڠبيهي سلام ، لون منڠ
چينا كوڠسي ، فرتا اڠ امهي مس تندا ، تمبين لورود
فبارس ❊ نليكاني ويه صبح ، مس تندا امابنه اكولڠ
نليا كي ڠبيهي سلام ، اڠدك لوڠ تملي ، دين ڤيناكڠ
كڠ سباني ٢ ، اوريڤا يين نرفات ❊ مس تندا

سمفون

سمڤون دين بروه ط سا سمڤوني دين تلين ط مڤكا
رابني تمندغ ط ايكوا رسى امبيلان ط اغتڠ مسى تندا
ارس ط اسن اجا دين بيلان ✻ نليا رابيني نبروك ط
تور سروي اغونوس گرس ط له دين ايقكل منيرا ط دين
جندك فقيران اردي ط وي راغ اتيڠ نگرا ط سبب فريتهي يا
نرفات ✻ اسن اجا دين تو ط سبب ايكو ففيران
اردي ط وي راغ اتيڠ نگرا ط سبب فرنهي نرفات ط ووس
بايد افاكنا ط سبب كرسڠ نرفات ✻ مسى تندا فن كمفون
لجو ط اغ تناهر سمفون فرفت ط سكسنا انليا لنتس
اغ بنتن سمفون فرفت ط ووس كتور اغ كڤبجڠ
سلطان ط مفن سمفون دين تمفان ✻ انليا دين بكتا
لجو ط اغ كد تون تور دين اكلس ط ووس انيڠ جرو
كتند ف ط بر بني كڠ ايلوك ڠرم ط لن ان ٢ كس
اسوف ط ماغ منيرا فاويستر ط ايكو فد دين ايقتنا تكا

اڠ وقتو تهون الوف ط اف ببندو نڠ الله دومتڠ مارڠ نرفات

ط بيسوك اوله تلوڠ تهون اف و٢ لسڠ كوستي ط دوماوڠ

مارڠ سڠ نتا ط لفكوڠ ساكڠ اوك مام ط اسون وو سي

دين افاكناط فرنتني واوي ووڠ چلك ط دين حكم دينڠ

سڠ يا تو ط مقكولمون اسون مات ط انمو حكمڠ الله

ط دومتڠ اڠ سڠ نرفات ط بارڠ اوله تلوڠ تهون ط بنر٢

وقتو تهون الوف ط اف كڠفل وار ويري ط ووسي لابوم اڠه

ففكير اف ط نول نوڠكڠ فاهو چلك ط نليا منچت كوفوم ط

ساكڠ ايڤ منتسي نتاي ط نليا سرا تومندك ط اڠ حجبي

عبدالله مقكن ط اتوري فونڠ ولندا ط موڠكوم واتڠ تواف

جج ط كولا اند تولوڠ ط منوا اف ووڠ كول ط فند ولند فنكا ط

وانكت اووڠ كاله ط ولند الوڠ كالنتڠ ط تمبيني اسن

نقال ط ولندا كالنتڠ الوڠ ط ماس اف كڠ مداف ط دين

فكول دينڠ ووڠ ففت ط اوراوبا اور موسو ط افول ووڠ

انن كڠفل انكنم ووڠ ط

كالر

كالِه كوان ٭ ولندا اِڠكڠ سوجي ٭ ولندا دين كوتوڠ
لون ووڠ ولو ٭ فرنديني تباتڠي ٭ فن كوليني ولوڠ
فسمت ٭ كوليانِي ووڠ سوجي ٭ فرنديني فدفايه ٭
اِڠ مركالڤو دينا فرفت ٭ ساكِڠ مركالڤو فنكو ٭ ووڠ
كَكالِه كون اِڠكڠ تين ٭ فرفت مارِڠ فبيهن ٭ ولند نليا
الڠكه ٭ مني الوڠ اِڠ لفل ٭ [illegible] عبي اسن تڠال
(٭) فوفوه ڤڠكور (٭) ووس مدك اِڠ سلطان اسحق ١٧
٭ اند تولوڠ اِڠكڠ ايون كوول ٭ ووس اوله ووڠ تڠل
تنجوڠ ٭ فنكا ووڠ كالِه كون ٭ لن فكولاني فرڠ بتوڠ
فنكو ٭ كوليني سڠوله ريبيل ٭ اِڠدالم كوول سوجي سڠ
بنتن مڠ سولاكرتا ٭ اوڠ ولو ولوڠ فوله ريبيل تڠكت
٭ كتاهي ووڠ ولوڠ فولون ٭ سكسنا تمليا منتري ٭ ووڠ
ولوڠ فوله فنكا ٭ فن سمفون لجو ٭ ووس فرفت اِڠ
سولاكرتا ٭ كوليني ووس دين باريس ٭ نليا لنتس

مڠه واروڠ ط توكو روفا وارنا٢ تتوكون توكو رومل
كولمبي كالوڤ مسروڠ ط سرهت لوان ڤاڠانن ط طنول
سمفون فدموله ط اڠ دادالن سوكا٢ ط سبب كموم سي
بفا اوله سنداڠ لوان فچسن ط نليافوفت اڠ ويسما نفوق
ط انقو ر بيني مفكل ط تكاڠ اومه تكني سفاكموم ط ط
دينڠه اوله باڠ روفا٢ ط دتن ايقكل نليافوفت ط ايكوسوڠ
تكاني ساڠكه بتوي ط جيندرل كفيڤين كفنتوك ط كلوڤ
ور كافوڠكوا ط ييني روڠ وونتن صواتن ط كي فاته نليا
دعدو ط باهمتر بيا ري لوڤ دموريڤ فاوله لن جورو
بتوط فنكا سمفون سمفتا ط سمفون ففك
بديقدڠ ط سكابيه سمفون چوماويس ط سكسنا
انليامنتر ط اڠ بتوي تن ايقكل تمليافوفت ط جيندرل
مس خلق كفنتوكه ط كلوڤ اريا سوبا ط كتڠالن كي فاته
نلياوين توڠتون ط كرسي ووس رچوتن ط تن ايقكل

سد يا سام ط انليا دين بكتا لنتسى ط دينيڠ جيندرل
وركا فوڠكوا افنكي ط نليا بارڠ سمفون كمفول ط جيندرل
نليا ڠند يكا ط اڠكي فاته ط مولاني اسون كرس كتمو ط كول
كفيڠين تنفا سڠكوف كيا ڠ فاته ط كوي كدوڠ اڠه
جوڠكولن ط ايا ايكو كرف تا اسون اڠوندڠ ط بيبي كفاته
بوتن سڠكوف ط ايا سوبه فنكا ط كوي كدوڠ اڠه
جوڠكولن فنكوه ط دادي ار يا سوبه اڠكه سڠكوفي
بديه ط كوي كدوڠ فولوه ركه ط مفس ايكي تن كنا موله ط
كيا مهي فاته ط سكابيه مڠكوسن تتوف ط اور موله اريا
سوبه فرجيا ط ار يا سوبه فنكوه ط انليا فوڠكوا ايكا
ط سبب ووس جمنڠه فاته ط فراڠوڠكوا كيوهن ط
سينا فاته امتور مارڠ كفاته ط فنكوا انديكا سڠكوف ط له
مراكي فاته سرا لكونا ط كوي كدوڠ سكرو نفون ط نول
ارڠسون فركسا ط سفياني سمفون وادي ط ووسى

بليك ڤرا ڤوڠکوا ط مارڠ بنتن سکابيه بتوريه ڤتيه ط
ووس ڤد نوڠکڠه ڤراحو ط ايکو ڤد ڠڤقاتن ط بايه
ايکي واݢي بکل روسوه ط بايه ايکي داديه لنڠه بکل روسوه
اڠ بکره ط تن ايڠکل اڠليا اوڤت ط مارڠ بنتن ووس ڤد
ڠيجت تمولِه ط وڠ اڤوڠکوا نڠوڤون ط کي ڤاته ڠليا اتوري
اڠ کڠجڠ سلطان ط اتور اکول ڤنلي ط اتوريڽي کول
کوستي ط کول کڤتوک لن جيندرل ط ڤون ڤنکا ندکدوڠ
ڤولو ڤکس ط لن اڠ جوڠکولن ڤنکو ط وين تده ينڠه
جيندرل ط ڤين کول بوتن سڠکو ط سد ياور کا
ڤوڠکوا ط سد ياتن اسوڠ منتوک ط وين توڠتون
اڠ سولاکرت ط اريا سوبا ڤنکا کيڤين موله ط اريا
سوبا اڠکڠه سڠکو کوي کدوڠ اڠ جوڠکولن لن اڠه
ڤولو مراک ط اريا سوبا اڠکڠه سڠکو ط ڤنکا اتور کول
دمتڠه اڠ کڠجڠ کوستي ط ورا حوسي ميرڠ ڤلستا ط

دتڠ

دتن ايڠكل انليا كمندور ڤرڤتڠ ط اتنڤا كدوڠ ڤنكوت ط وادي
اتوا سه اورا ط كڠجڠه سلطان سرا انليا كمندور ط كي
ڤاته دينرا سودوكن كاموڤ كريس ط كومندور انليا كبجڠكڠه
ط لنتس ڤجه ڤوڠكوا سديا تڠيڤ ط سلطان انليا الوك
اموك ط اڠ ڤابيهن ڤدوين بدك ط اڠ ڠوڠكاهن ط ولنداني
انليا ملايوط دينرا انليا ولنداني دين ڤاتيني ط چنا٢
ڤد كوسره ط انڤال بڤاكي ولنداڠ لوجيا ط ووڠ ڤد ملايوط
اورا ايڠت مارڠ بارڠ ووس دين تڠكل ط ڤراڠ٢ ڤطي ڤنكوت
لن اكين كڠه بارده ط اولن تمبكو كلوڠ كبه ط اونت٢
ووس دين ڤكول ط بارڠ چينا سمڤون تلس داتن ايڠكل
ولندا سمڤون كموره ط بين ايكو بلاني جيندرل ط انليا
ڤرڤتڠ سڠه بتوي ط كموره بارس ولندا ط جيڠه سكر
ڤنوه انيڠه ڤنچانت ط ووڠ ديسا اميوڠه كموره ط اڤ
اڠكڠه نوسواڠ السن ط لڠه سوانيه ان كڠه ڤد مليوط

مقيتن مڠه دوكوه مالڠه ط انا اڠ سلا راكوڽه ط دروسوه
اڠكڠه بلا كفر اڠ السس٢ فنون ط اڠكڠه بلا كافر
ط نجاريس كلون فموك ط اڠ فكووق سمفون سمفتا
ط سوفياني دين چكل فقيرن راتو ط فقيرن كلون
جيندرل كا٢ كنتن رهيني وغي ط انجلوك اڠ
سلطان انچوڠ ط سولا نسون تكا مارين اياني ط نول
اور ارو ط كوني روسو ط ارفو ڠورو سيه نكرا ط اينده
تاڠ تنداني ووڠ اوروس٢ ط سوفياني كڠه مفاقه ط
اينده كرتا اڠ نكريه ط ايكو اووڠ اڠكو افا ط اڠ اومهيا
فد اكيه حواتر ط بيين فد فتڠه فلقوك ط اسوف اور
نية ال ط بتور اسون ايكو اڠكڠه ووس كفوغكور ط
ندين كتاكوني فاراڠ ط ايكو مقسا اورو منڠه ط ايكو
ووس دين افاكنا ط ايكو بهي اڠ بوريه اجا كتمو منڠه
ط للاكون كڠه كدوس ووهو ط لكوني ووڠ تتوكراف ط

اور ڮوي منتک روسوق مارڠ بتور ط اکيه چنا کبو روسه ط
برڠي دين براه کهي ط اوجره جيندرل مس خلوط ارس
تکين اڠ فقيران راتو فنکي ط سلطان ماسه تتوفنتو ط
فقيران راتو ڠنديکا ط اڠ سکيهي فاجوة ايفون طله
سنتو٢ فد موبها اڠ اومه اکيه حواتير ط له ولندا اورا
فراڠ فتاوون جيندرل [illegible] ايکي حاجة کفيقين
سکا
کتموط کلوان سلطان اسحق ط لهوف کتا دو٢ لور کلوف
اسوف ط ڤيتاني جيندرل مس خلوط اڠاکو يين
دو لور نيکي ط لڠه راکتور صدل ط سمفون سوبه ط
فکوس فنکي ور هوس سمفون کفتوکا ط فن کول
سمفون تاراڠ ط نليا مڠالواڠ ووس ط نليا دين تبروک
وينڠه سره او ولن ولندا ط ملبت سه يا ساه ط ووس فد
تونجڠه تنونجاعن ط ايا ايکو يبوق باڠ لون فجيسي ط
فقيران راتو ملڠوک ط دولوره سمفون دين بکتا ط

اڠ فبيهن سمفون منحت ما اڠ فراهو سلطان اسحوة

سمفون منتر مقيتن مارغ بتوي

تمت والله اعلم

موالفؤ عبدالفاقير

* * *